

# Sublicenčná zmluva č. 282/2019 a Odovzdávací a preberací protokol

(uzavretá podľa § 72 ods. 1 Autorského zákona)

## I. ZMLUVNÉ STRANY

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**  
Právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy  
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava 1  
IČO: 30 794 544  
Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ

(ďalej len „**BKIS**“)

a

Názov: **Metropolitný inštitút Bratislavy**  
Právna forma: príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy  
Sídlo : Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 52 324 940  
Konajúci osobou: Mgr. Ján Mazúr, PhD., riaditeľ

(ďalej len „**MIB**“)

## I. Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny vytvárať podmienky pre organizovanie programov, služieb a produktov v oblasti kultúry a spoločenského života. BKIS spolupracuje s orgánmi štátnej správy a samosprávy, inými kultúrnymi a spoločenskými inštitúciami, mimovládnyimi organizáciami ako aj so súkromnými spoločnosťami podobného zamerania v rozsahu predmetu činnosti – analyticky, expertízne, informačne a poradensky.

Na základe mnohoročných skúseností a vedomostí BKIS s procesom organizovania kultúrnych a okrajovo aj športových podujatí vyvodzuje BKIS potrebu pomenovať problémy a rozvíjať proces, ktorý by mohol viesť k systémovým zmenám pri organizovaní podujatí v Bratislave. Za týmto účelom v spolupráci s občianskym združením PUNKT sa dohodlo na spolupráci pri organizácii jednotlivých stretnutí aktérov podujatí a vypracovaní projektu systémového vylepšenia procesov pri organizovaní verejných mestských podujatí v Bratislave. V spolupráci s občianskym združením PUNKT budú v projekte definované

potreby aktérov podujatí s návrhom systémových vylepšení pri organizovaní verejných mestských podujatí v Bratislave. Cieľom spolupráce je aj vytvorenie **Záverečnej správy**, ktorá bude obsahovať sériu kľúčových odporúčaní a **špecifikáciu obsahu a koncepcie centrálného kalendára** podľa bodu 1.1.

Na základe vzájomnej spolupráce sa MIB a BKIS dohodli, že nakoľko MIB v rámci svojho predmetu činnosti potrebuje ďalej samostatne pracovať so Záverečnou správou, BKIS na tento účel udeľuje na jej používanie sublicenciu podľa podmienok tejto zmluvy.

## **II. SUBLICENCIA**

1. BKIS je držiteľom výhradnej licencie (súhlasu) na použitie Záverečnej správy k projektu **Systémové vylepšenia pri organizovaní verejných podujatí (ďalej len „dielo“ alebo „Záverečná správa“)** podľa **Zmluvy o spolupráci č. 81/2019 uzavretej medzi BKIS a PUNKT o.z.** so sídlom Povraznícka 5, 811 05 Bratislava, IČO: 42128013 (ďalej len „PUNKT“), zo **dňa 16.5.2019** všetkými spôsobmi vrátane podľa § 19 ods. 4 písm. a) až f) Autorského zákona, bez akéhokoľvek územného či vecného obmedzenia a na neobmedzenú dobu (ďalej len „licencia“ alebo „súhlas“).
2. BKIS týmto udeľuje MIB bezodplatne súhlas (sublicenciu) v rozsahu svojej licencie na použitie Záverečnej správy a jej výsledkov z projektu BKIS, ktorý vznikol v spolupráci s PUNKT, a to za účelom ďalšieho spracovania a realizácie odborných krokov a expertíz vedúcich k dosiahnutiu cieľov zadefinovaných v projekte.
3. MIB bez súhlasu BKIS nie je oprávnené vykonať akékoľvek zásahy do diela ako celku a Záverečnej správy, a to tak do ich obsahovej časti, ako aj ich grafickej úpravy.
4. MIB sa zaväzuje uvádzať BKIS ako iniciátora a autora projektu a PUNKT ako spoluorganizátora predmetu spolupráce a autora Záverečnej správy vo všetkých materiáloch a vo všetkých mediálnych výstupoch.

## **III. ODOVZDANIE ZÁVEREČNEJ SPRÁVY**

1. V zmysle uvedeného BKIS odovzdáva a MIB preberá Záverečnú správu k projektu: **Systémové vylepšenia pri organizovaní verejných podujatí v tlačenej podobe a na 2 USB kľúčoch**, čo zmluvné strany potvrdzujú svojim podpisom na tomto protokole.
2. Záverečná správa obsahuje:
  - a) finálnu databázu aktérov participatívneho procesu,
  - b) záverečnú správu z participatívneho procesu v podobe série odporúčaní a špecifikácie obsahu a koncepcie centrálného kalendára, obsahujúcu komentár pre koncepciu kalendára podujatí a pre systémové vylepšenia procesov pri organizovaní verejných mestských podujatí v Bratislave,

c) materiál – „Dobré rady pre organizátorov“.

#### **IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
2. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky. Prípadné spory budú zmluvné strany riešiť prednostne vzájomnou dohodou.
3. Neoddeliteľnou prílohou k tejto zmluve je Odovzdávací a preberací protokol k Zmluve o spolupráci č. 81/2019 a súhlas s udelením sublicencie, ktorý BKIS a PUNKT podpísali dňa 14.11.2019.
4. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.
5. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

---

Ing. Vladimír Grežo  
štatutár BKIS

---

Mgr. Ján Mazúr, PhD.  
Štatutár MIB



**Odovzdávací a preberací protokol k Zmluve o spolupráci  
č. 81/2019  
a súhlas s udelením sublicencie**

č. 332/2019

I.  
**ZMLUVNÉ STRANY**

Názov: **Punkt, o.z.**  
Právna forma: Občianske združenie  
Sídlo : Povraznícka 5, 811 05 Bratislava  
IČO: 42128013  
DIČ: 2022504858  
Bankové spojenie: SK44 0900 0000 0051 4336 2810

Konajúci osobou: Barbara Zavorská, štatutárny zástupca  
Zapísané MVSR, c. VVS / 1-900 / 90 – 30669

(ďalej aj ako „**PUNKT**“)

a

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**  
Právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy  
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava 1  
IČO: 30 794 544  
DIČ: 2021 795 358  
Bankové spojenie: SK05 0900 0000 0050 2800 1024, Slovenská sporiteľňa, a. s  
Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ

(ďalej len „**BKIS**“)

II.  
**ODOVZDANIE ZÁVEREČNEJ SPRÁVY PODĽA ZMLUVY O SPOLUPRÁCI  
č. 81/2019**

1. V zmysle bodu 2.4.5.3 Zmluvy o spolupráci č. 81/2019 zo dňa 16.5.2019 uzavretej medzi vyššie uvedenými zmluvnými stranami (ďalej len „zmluva“) PUNKT odovzdáva a BKIS preberá Záverečnú správu k projektu: **Systémové vylepšenia pri organizovaní verejných podujatí v tlačenej podobe a na 2 USB kľúčoch (ďalej len „diela“)**, čo zmluvné strany potvrdzujú svojím podpisom na tomto protokole.
2. Záverečná správa obsahuje:
  - a) finálnu databázu aktérov participatívneho procesu,
  - b) záverečnú správu z participatívneho procesu v podobe série odporúčaní a špecifikácie obsahu a koncepcie centrálného kalendára, obsahujúcu komentár pre koncepciu

- kalendára podujatí a pre systémové vylepšenia procesov pri organizovaní verejných mestských podujatí v Bratislave,
- c) materiál – „Dobré rady pre organizátorov“.

### III.

#### **SÚHLAS S UDELENÍM SUBLICENCIE**

1. PUNKT ako autor diel udelil na základe zmluvy BKIS bezodplatne výhradnú licenciu (súhlas) na použitie všetkých a akýchkoľvek diel vytvorených na základe zmluvy všetkými spôsobmi v zmysle § 19 ods. 4 písm. a) až f) vrátane Autorského zákona, bez akéhokoľvek územného či vecného obmedzenia a počas celej doby trvania majetkových práv (ďalej len „licencia“ alebo „súhlas“).
2. PUNKT týmto udeľuje BKIS bezodplatne súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diel v rozsahu tejto licencie (sublicencia), pričom zmluvné strany sa dohodli, že pre udelenie sublicencie sa písomná forma nevyžaduje.
3. BKIS ani tretí subjekt nie sú povinné udelenú licenciu (sublicenciu) využiť.

### IV.

#### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

Zmluvné strany zhodne vyhlasujú a potvrdzujú, že záväzky zo zmluvy boli splnené a nemajú k dnešnému dňu voči sebe žiadne ďalšie pohľadávky vyplývajúce z predmetnej zmluvy, okrem práva PUNKTu na zaplatenie zmluvnej ceny.

V Bratislave dňa 14.11.2019

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

Digitálne podpísané elektronicky



Ing. Vladimír Grežo  
štatutár BKIS



Punkt, o.z.  
Mgr.art. Barbara Zavarská ArtD.,  
štatutárny zástupca